Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1928)

Heft: 328

Rubrik: Swiss Mercantile Society

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

punkt ein, dass es wünschbar ist, wenn nach den gefallenen Kritiken eine durchgehend neue Kommission versucht, diese Kritiken zum Verstummen zu bringen. Sie legt dabei abermals auseinander dass ihres Erachtens diese Kritiken der Begründung entbehren. Die Generaldirektion ist der Kommission dankbar für die noble Gesinnung, die sie bei ihrem Entschluss und seiner Begründung geleitet haben. Sie ehrt dadurch in schöner Weise ihre langjährige Tätigkeit, die ungeachtet der auf ihre Berechtigung im einzelnen noch nicht abgeklärten Kritiken der rückhaltlosen Anerkennung des gesamten Verbandes und des wärmsten Dankes Aller wert ist. Namentlich gilt dies von ihrem Präsidenten, Herrn Maeder, der nun über 20 Jahre in uneigennützigster Weise sein Bestes in der Leitung unseres Unternehmens hergegeben hat. Die Generaldirektion wird Veranlassung nehmen, Herrn Maeder in besonderer Weise die Anerkennung für die in jahrelanger Präsidentschaft geleistete Arbeit auszusprechen. Gerne hofft sie, dass er, wie auch die übrigen Mitarbeiter in der Kommission, unserm Verbande und seinen Einrichtungen ihr lebendiges Interesse bewahren.

Die L. V. unterbreitet für die Neubestellung der Kommission ihre Vorschläge. Darnach werden gewählt: als neuer Präsident der Klubhauskommission Fernand Delaloye, Direktor des Trocadero Restaurants, als Vizepräsident Paul Lehrian, Oberkellner im Carlton Hotel Grill Room, als Mitglieder Charles Favre, Chef de Cuisine im Ilchester Mansion, Jean J. Heritier, II. Direktor vom Regent Palace Hotel, A. Bachmann, Chef de cuisine im Coburg Court Hotel, Joseph Sermier, Oberkellner im Royal Automobile Club, alle in London. Zugleich werden für die Amtsübernahme Instruktionen nach London gegeben. Die Generaldirektion dankt den neugewählten Mitarbeitern für die Bereitwilligkeit, uns ihre wertvollen Dienste zur Verfügung zu stellen. Amtsantritt auf 1. Januar.

SWISS MERCANTILE SOCIETY.

EDUCATION DEPARTMENT.

In connection with the scholastic programme the following lectures were given by the students during last week:—

Miss Ella Arians, Zurich: "Lessons in Needlework." Miss A. Cattani, Engelberg: "Engelberg." Miss T. Findeisen, Zurich: "Something about London." Miss Alice Leuthold, Horgen: "Tunis." Miss Hanna Storrer, Winterthur: "Poetry and Harmony in our Home." Mr. Alfred Rey, Lucerne: "Criticism of English Conditions." Miss Lily Renggli, Lucerne: "Lucerne." Miss A. Anz, Rheinfelden: "The Importance of Mechanism in the Future." Mr. Albert Kuhn, Langenthal: "The Manufacture of China. Mr. W. Manser, Amriswil: "Football." Miss H. Seiler, Samen: "Allerich's Burial." Mr .E. Wanner, Ste. Croix: "Velasquez." Mr. L. W. Pauli, Zurich: "First Impressions of London." Mr. Hans Mauerhofer, Langnau: "Something about Stamps." Mr. M. d'Espine, Geneva: "Which are, in Order of Importance, the Different Factors of Musical Attraction?" Miss J. Natural, Geneva: "Modern Painting." Miss A. Pini, Bellinzona, : "Christmas Abroad." Mr. Magnus Wehrli, Lausanne: "Much Ado About Nothing." Mr. A. Meier, Bülach: "Wireless Telegraphy." Mr. Paul Schmutz, Bolligen: "Prison Life."

The debating classes dealt with the following subjects:—

"Has the Modern Girl too much Liberty?" Proposer, Mr. Fritz Buenzli, Lucerne; Opposer, Miss Lucy Gerber, Steffisburg.

PERSONAL.

Mr. R. de Cintra, who has dislocated his foot and broken one of the bones of the thigh whilst tobogganing last week, is progressing satisfactorily, but unfortunately will be incapacitated for several weeks.

BACK NUMBERS OF THE *"S.O."*

Subscribers ordering back numbers are requested to remit the usual 3d. per copy, provided that those required do not date back more than twelve months; for earlier issues, some of which are out of print, an extra charge is made.

PUBLICATIONS

of the "Verein für Verbreitung Guter Schriften" and "Lectures Populaires."

137. Erinnerungen einer Grossmutter, von E. B. ..... 5d.
138. Die Verlobung in St. Domingo, von Heinrich von Kleist ..... 5d.
138 (BE). Das Amulett, von C. F. Meyer ... 6d.
139. Der Schuss von der Kanzel, von C. F. Meyer ..... 5d.
140. Die Brücke von Rüegsau, von Walter Laedrach ..... 5d.
140 (Z). Balmberg-Friedli, von Josef Reinhart 5d.
141. Mozart auf der Reise nach Prag, von Eduard Mörike ..... 4d.
141 (Z). Das verlorene Lachen, von Gottfried Keller ..... 5d.
142. Gabrielens Spitzen, von Grethe Auer ... 5d.
142 (BE). Der Fabrikbrand, von J. U. Flütsch 5d.
143. Der Laufen, von Emil Strauss ..... 4d.
143 (BE). Der Wildheuer, von Peter Bratschi 3d.
144. Die Quelle, von Ernst Eschmann ..... 4d.
144 (Z). Pestalozzi, eine Selbstschau, von Walter Guyer 1/1
145. Don Correa, von Gottfried Keller ..... 4d.
145 (A). Von Frauen, fünf Erzählungen, von Anna Burg ..... 5d.
146. Porzellanpeter, von Anders Heyster ... 5d.
139. (B). Die Frühglocke—Das Ehe-Examen, von Adolf Schmitthenner ..... 5d.
146. (B). Tante Fritzchen, von Hans Hoffmann 4d.
146 (C). Hol über! Die weisse Pelzkappe. Der Nachbar, von Meinrad Lienert 3d.
147. Joseph—Stephan, von Johannes Jegerlehner ..... 5d.
147 (C). Meine Kindheit, von Jakob Stutz ... 6d.
147. Auf der Walz vor fünfzig Jahren, von Werner Krebs* ..... 5d.
148. Basil der Bucklige, von Wilhelm Sommer 4d.
148. Die Weihnachtsäpfel, von Alfred Huggenberger ..... 5d.
149. Geschichten aus der Provence, von Alphonse Daudet ..... 4d.
150. } Wie Joggeli eine Frau sucht, Elsi, die seltsame Magd von Jeremias Gotthelf ..... 4d.
151. Die Hand der Mutter, von Alfred Fankhauser ..... 5d.
152 Erinnerungen eines Kolonialsoldaten auf Sumatra, von Ernst Hauser ..... 4d.
153. Martin Birmann Lebenserinnerungen ... 5d.
154. Benjamin Franklin, von J. Strebel ..... 4d.
155. Aus Indien, von Paul Burckhardt ..... 6d.
1/1. Sous la Terreur, par A. de Vigny 1/-
1/2. La Femme en gris, par H. Sudermann ... 1/-
1/3. L'Incendie, par Edouard Rod 1/-
1/4. La Tulipe Noire, par Alex. Dumas 1/-
1/5. Jeunesse de Jean Jacques Rousseau (Extraits des Confessions) 1/-
1/6. L'Ours et l'Ange, par Jean-Jacques Porchat 1/-
1/7. Amour Tragique, par Ernest Zahn 1/-
1/8. Colomba, par Prosper Mérimée 1/-
1/9. Des Ombres qui passent, par Béatrice Harraden 1/-
2/1. Le Légionnaire Héroïque, par B. Vallotton 6d.
2/2. Contes Extraordinaires, par Edgar Pöe ... 6d.
2/3. Un Véritable Amour, par Masson-Forestier 6d.
2/4. La Boutique de l'Ancien, par L. Favre ... 6d.
2/5. Souvenirs de Captivité et d'Evasion, par Robert d'Harcourt ..... 6d.
2/6. Adventures d'un Suisse d'Autrefois, par Thomas Platter ..... 6d.
2/7. La Jeune Sibérienne, par Xavier de Maistre 6d
2/8. La Fontaine d'amour, par Charles Foley 6d.
2/9. La Batelière de Postunen, par Eugène Rambert ..... 6d.

*Der Berner Verein für Verbreitung guter Schriften veröffentlicht in seiner Nr. 147 (Dezemberheft 1927) unter dem Titel "Auf der Walz vor fünfzig Jahren" Jugenderinnerungen des bestbekannten alt Gewerbesekretärs Werner Krebs, der vor mehr als einem halben Jahrhundert als Setzergehilfe ganz Deutschland durchwanderte und in vielen Druckereien des neuen Deutschen Reiches tätig war. Er führt uns Bilder vor, die heute der Vergangenheit angehören. Den Verfasser hoben ein ungetrübter Lebensmut und ein aus tiefem Gemüt fliessender Humor über alle Schwierigkeiten hinweg. Sein reger Bildungsdrang verhalf ihm zu geistigen Genüssen, wie den Aufführungen der Wagner-Opern in München und sogar zu einer Begegnung mit dem grossen Tondichter. Daneben erlebte er Abenteuer aller Art; "zu Strassburg auf der Schanz" wurde er gefangen genommen; in Stuttgart machte er mit einem französischen Flieger eine Luftballonfahrt; in München, wo er halb verhungert und erfroren ankam, musste er auf der Polizeiwache Unterkunft suchen; in Ingolstadt erntete er für seine politische Gesinnung bajuwarische Prügel; in Berlin fiel er Bauernfängern in die Hände. Zuletzt trieb den Wanderburschen das Heimweh wieder in seine Vaterstadt Thun zurück.

Ein treues Schweizerherz und ein gebildeter Geist kennzeichnen die Jugenderinnerung von Werner Krebs. Mögen sie in der ganzen Schweiz gute Aufnahme finden!

Prices include postage; in ordering, simply state number or series, remitting respective amount (preferably in ½d. stamps) to Publishers, *The Swiss Observer*, 23, Leonard Street, E.C.2.

The Publisher will be pleased to forward free specimen copies of "The Swiss Observer" to likely subscribers whose addresses may be supplied by readers.

Drink delicious "Ovaltine" at every meal—for Health!

SWISS BANK CORPORATION,

Our newly instituted service of

TRAVELLERS' CHEQUES,

which are issued in denominations of £2, £5 and £10, should prove of great convenience to all who contemplate travelling abroad. The cheques can be obtained both at our

***City Office,* 99, Gresham Street, E.C.2.**

and at our

***West End Office,* 11c, Regent St., S.W.1,**

which is situated next door to that of the Swiss Federal Railways.

Pestalozzi Kalender

(ILLUSTRATED)

French Edition ... post free 2/9

German Edition with "Schatzkästlein" „ 2/10

To be obtained against remittance from

Swiss Observer, 23, LEONARD STREET, E.C.2

CITY SWISS CLUB.

Messieurs les membres sont avisés que la prochaine

Assemblée Mensuelle

aura lieu le MARDI, 10 JANVIER au Restaurant PAGANI, 42, Gt. Portland Street, W.1 et sera précédée d'un souper à 7 h. (prix 6/6).

Pour faciliter les arrangements, le Comité recommande aux participants de s'annoncer au plus tôt à M. P. F. Boehringer. 23, Leonard St. E.C. 2. (Téléphone: Clerkenwell 9595).

Ordre du Jour:

Procès-verbal. Démissions.
Admissions. Divers.

Divine Services.

EGLISE SUISSE (1762), 79, Endell St., W.C.2
(**Langue française.**)

Dimanche, 8. Jan., 11h.—M. R. Niklaus. 6.30: M. J. Sutton.

MARIAGE.

Aloys Frédéric Charles AUBER, de Genève, et Ellen Amélie CHALLET, de Genève—le 28 Déc., 1927.

Pour tous renseignements concernant actes pastoraux, etc., prière de s'adresser à M. R. Hoffmann-de Visme, 102, Hornsey Lane, N.6 (Téléphone: Mountview 1798). Heure de réception à l'Eglise: Mercredi 10.30 à 12h.

SCHWEIZERKIRCHE
(**Deutschschweizerische Gemeinde**)
St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.

Sonntag, 8 Jan., 11 Uhr: Gottesdienst; 7 Uhr: Gottesdienst; 8 Uhr: Chorprobe.

Dienstag, 10. Jan., nachm. 3 Uhr: "Nähverein im Foyer Suisse.

Es ist der Kirchenpflege und dem Pfarrer ein Bedürfnis und eine Pflicht für die vielseitige Hülfe im vergangenen Jahre und zu Weihnachten herzlichst zu danken.

Sprechstunden: Dienstag 12—1 Uhr in der Kirche. Mittwoch, 3—5 Uhr, im Foyer Suisse. Anfragen wegen Amtshandlungen etc., an den Pfarrer der Gemeinde C. Th. Hahn, 8, Chiswick Lane, W.4. Telephon Chiswick 4156.

FORTHCOMING EVENTS.

Saturday, Jan. 7th, at 6.30.—SWISS MERCANTILE SOCIETY: Fancy Dress Ball at Midland Hotel, St. Pancras' Station, N.W.

Tuesday, 10th Jan., at 7 p.m.—CITY SWISS CLUB: Monthly Meeting at Pagani's Restaurant, 42, Gt. Portland Street, W.1.

Wednesday, Jan. 18th, at 8 p.m.—NOUVELLE SOCIETE HELVETIQUE: Annual General Meeting of the London Group, followed by a causerie by Mr. F. J. Borsinger of the Swiss Legation, at Swiss House, 34-35, Fitzroy Square W.1.

Saturday, Jan. 21st, at 6.30 p.m.—CITY SWISS CLUB: Cinderella Dance at New Prince's Restaurant, Piccadilly, W.

Saturday, Feb. 4th.—SWISS MERCANTILE SOCIETY: Annual Banquet and Ball at the Midland Grand Hotel, N.W.

Friday, Feb. 24th, at 7.30 p.m.—SWISS CHORAL SOCIETY: Annual Banquet and Ball at First Avenue Hotel, W.C.1.

Tuesday, March 13th, 1928.—UNIONE TICINESE: Annual Banquet & Ball at Café Monico, Piccadilly, W.1.

Printed and Published for the Proprietor, P. F. BOEHRINGER, by THE FREDERICK PRINTING CO. LTD., at 23 LEONARD ST. LONDON, E.C.2